

# Abnahmeprüfzeugnis 3.1\*

## Inspection Certificate 3.1\*

Hiermit bestätigt die Firma Hans Schmidt & Co GmbH, dass das nachfolgend beschriebene Messgerät gemäß unseren technischen Vorschriften hergestellt wurde. Der Kalibrierschein ist diesem Dokument beigelegt.

Hans Schmidt & Co confirms that the measuring instrument, which is referred below, was manufactured according to our technical specifications. The corresponding calibration report is enclosed.

Referenznummer/Reference number: 12345

Gegenstand/Object: Zugspannungsmesser/Tension Meter  
Handgerät, mechanisch/Hand-held, mechanical

Typ/Model: Q-50  
Seriennummer/Serial number: 230-05341

Kunde/Customer: XXX

Auftragsnummer/Order number: A2405999

Datum der Kalibrierung/  
Date of calibration: 08.05.2024

Sachbearbeiter  
Person in charge *Thomas Müller*.....  
T. Müller

Abnahmebeauftragter (QMB)  
Quality Manager (QA)  
R. Meier

Wir empfehlen 1 Jahr Rekalibrierungsfrist, je nach Gebrauchshäufigkeit. Der sinnvolle Abstand zwischen zwei Kalibrierungen ist von geeigneten Personen, wie QMB oder Prüfbeauftragten, entsprechend der Benutzungsdauer des Messgerätes festzulegen.

We suggest a recalibration period of 1 year, depending on the usage of the instrument. The most favorable period between calibrations has to be defined by quality-assuring personal, corresponding to the operating time of the instrument.

\* Da es für Zugspannungsmesser keine internationalen Normen gibt, halten wir uns an die Definition von Qualitätsprüfungen und Prüfbescheinigung, wie Sie in der DIN EN 10204, Absatz 3 bis 6, genannt werden.

\* For tension meters are no international standards available. Therefore we use the definition of quality checks and verification certificates as described in DIN EN 10204 section 3 to 6.

Referenznummer/Reference number: 12345

Kalibrierverfahren: Kalibrierung nach SCHMIDT-Werksnorm Nr. 01

Calibration: According to SCHMIDT-factory procedure No. 01

Gerätetyp/Model: Q-50

Raumtemperatur/Temperature: 22 °C

Standardgerät/Standard unit

Messbereich/Measuring range: 5 - 50 cN

kundenspezifisch/customized

Seriennummer/Serial number: 230-05341

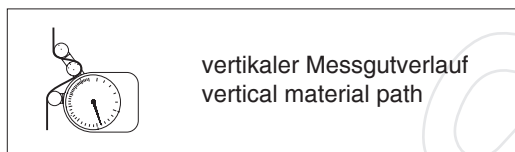
**Messwerte in/Units in cN**

	Prüfgewicht Test Weight	Ablesewert Actual Reading		Prüfgewicht Test Weight	Ablesewert Actual Reading		Prüfgewicht Test Weight	Ablesewert Actual Reading
1.	5	5,1	7.	40	39,6	13.		
2.	10	10,0	8.	50	50,0	14.		
3.	15	14,9	9.			15.		
4.	20	20,0	10.			16.		
5.	25	25,0	11.			17.		
6.	30	30,0	12.			18.		

Genauigkeit: ± 1 % Vollausschlag (Messbereichsende) oder ± 1 Skalenteilstrich

Accuracy: ± 1 % Full Scale or ± 1 graduation on scale

**Kalibrierung in Position/Calibration position:**



**Kalibriermaterial/Calibration material:**

Polyamid (PA) Monofil/Polyamide (PA) Monofil Ø 0.12 mm

Muster Kunde/Sample customer

Muster/Sample Hans Schmidt

**Beurteilung/Verification:**

Ist funktionsfähig und innerhalb der Toleranzgrenzen.  
Instrument is working properly, calibration is within the tolerance limits.

**Benutzte Kalibriergewichte**

Hakengewichte, Klasse M3, in Newton kalibriert auf eine Fallbeschleunigung 9,80735 m/s<sup>2</sup> (bezogen auf Waldkraiburg).

**Rückführbarkeit**

Kalibrierung der Hakengewichte:  
elektronische Waage, Messunsicherheit bis 4,8 kg ± 0,9 g, darüber ± 5 g.

Kalibrierung der Waagen mit Feingewichten:

500-g-Feingewicht, Klasse F1, Kalibrierschein-Nr. G1-415, Kalibrierzeichen: D-K-19408-01-00  
2-kg-Feingewicht, Klasse F1, Kalibrierschein-Nr. G1-416, Kalibrierzeichen: D-K-19408-01-00  
10-kg-Feingewicht, Klasse F1, Kalibrierschein-Nr. G1-417, Kalibrierzeichen: D-K-19408-01-00

**Traceability of test weights:**

Hooked weights, accuracy class M3, calibration in Newton at falling speed of 9,80735 m/s<sup>2</sup> (location Waldkraiburg).

**Calibration test of weights:**

Calibration of hooked weights:  
Electronic balance, measuring tolerance to 4.8 kg ± 0.9 g, higher ± 5g

Calibration of balance with analytical weights:

500-g weight, class F1, calibration test report no. G1-415, calibration mark: D-K-19408-01-00  
2-kg weight, class F1, calibration test report no. G1-416, calibration mark: D-K-19408-01-00  
10-kg weight, class F1, calibration test report no. G1-417, calibration mark: D-K-19408-01-00